



អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា

Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

ការិយាល័យសហចៅក្រមនៃបុរេក្រឹត

Office of the Co-Investigating Judges  
Bureau des Co-juges d'instruction

សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌ

Criminal Case File /Dossier pénal

លេខ/No: 002/14-08-2006

លេខនៃបណ្តឹង/Investigation/Instruction

លេខ/No: 002/19-09-2007-ECCC-OCIJ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

Royaume du Cambodge

Nation Religion Roi

សៀវភៅចុះបញ្ជីលទ្ធផល

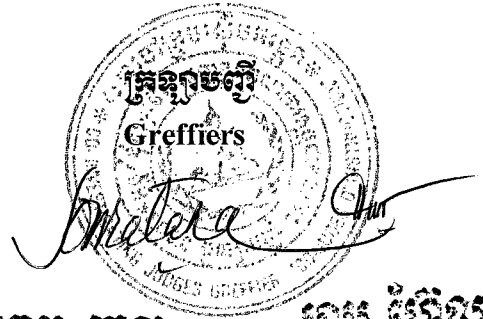
Record of Appeals

Registre des appels

The year two thousand ten, the month of October, the twenty seventh day, at two in the afternoon, We, SOM Ratana and Ham Hel, Greffier of the Co-Investigating Judges of the Extraordinary Chambers,

Received the Notice of appeal from the Civil Party lawyers LOR Chunthy and Lyma NGUYEN, Against the Order on Admissibility of Civil Party Applicants from Current Residents of Pursat Province, dated 15 September 2010, and notified on September 15, 2010 .

<b>ឯកសារដើម</b>	
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL	
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/Date de reception):	
28	10 / 2010
ម៉ោង (Time/Heure):	
14:00	
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé du dossier:	
Ratanaek	



សោម រតនា

ហាម ហែល

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា មានទីតាំងស្ថិតនៅ ផ្លូវជាតិលេខ៤ សង្កាត់ ចោមចៅ ខណ្ឌ ដង្កោ រាជធានីភ្នំពេញ ប្រអប់សំបុត្រលេខ៧១ ទូរស័ព្ទលេខ +៨៥៥(០)២៣ ២១៨៩១៤ ទូរសារលេខ +៨៥៥(០)២៣ ២១៨៩៤១។

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia, National Road 4, Choam Chao, Dangkoa Phnom Penh  
Mail Po Box 71, Phnom Penh Tel:+855(0)23 218914 Fax: +855(0) 23 218941.

Chambres extraordinaires au sein des tribunaux cambodgiens, Route nationale 4, Choam Chao, Dangkoa, Phnom Penh  
Boite postale 71, Phnom Penh. Tel: +855(0)23 218914 Fax: +855(0) 23 218941.

D 423/10

002/19-09-2007-ECCC/OCIJ (PTC)

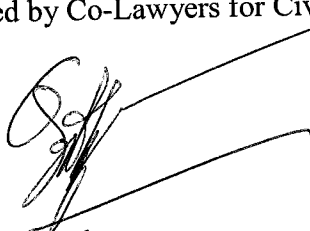
**NOTICE OF APPEAL**

**TO THE CO-INVESTIGATING JUDGES**

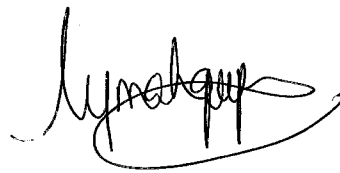
In accordance with the Pre-Trial Chamber’s “Direction to Amend and Re-file ‘Appeal Against Order on the Admissibility of Civil Party Applicants from Current Residents of Kampot Province (D419) and Pursat Province (D423)’”, dated 5 October 2010, Civil Party Co-Lawyers Ms Lyma NGUYEN and Mr LOR Chunthy hereby file a Notice of Appeal concerning the decision of the Co-Investigating Judges in the “Order on the Admissibility of Civil Party Applicants from Current Residents of Pursat Province” (Order No. D423), dated 15 September 2010, and placed on the Case File on 15 September 2010. This appeal concerns the applications of D22/1426, D22/1425 and D22/2074.

This Notice of Appeal complies with Internal Rule 75 (Notice of Appeal and Submissions on Appeal before the Pre-Trial Chamber).

Signed by Co-Lawyers for Civil Parties:



LOR Chunthy  
National Civil Party Co-Lawyer



Lyma NGUYEN  
International Civil Party Co-Lawyer

Date: 27/10/10

<b>ឯកសារដើម</b>	
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL	
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/Date de reception):	
27	10 / 2010
ម៉ោង (Time/Heure):	
14:00	
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé du dossier:	
Ratanak	